

## *Carnet du participant*

# La régulation des apprentissages

**Collaboratrices :** Marie-Aimée LAMARCHE et Myriam GIROUARD-GAGNÉ

**Coordination :** Micheline Joanne DURAND et Pascal NDIINGA



---

## LE PROGRAMME APPRENDRE

Le programme APPRENDRE a pour objectif de mobiliser de l'expertise dans le domaine pédagogique, didactique et universitaire. Il accompagne les ministères de l'Éducation de 26 pays francophones en matière de renforcement des capacités des enseignants du primaire et du secondaire. À la demande de ces pays, APPRENDRE mobilise un réseau d'experts et de partenaires (praticiens, cadres éducatifs, universitaires et chercheurs) pour des missions de formation, d'audit, de diagnostic et d'ingénierie.

Les appuis mis en place par APPRENDRE ciblent prioritairement les directions et institutions nationales en charge de la formation initiale et continue des enseignants dans les pays concernés. L'identification des actions à mener s'appuie sur le recueil des besoins des acteurs, dans une démarche partenariale fondée sur le dialogue et l'échange. Chaque pays définit son plan d'action (PTA) en étroite collaboration avec les experts du programme. Ensemble, ils établissent un diagnostic, mènent une réflexion et déterminent les actions à mettre en place.

APPRENDRE n'est pas un dispositif de formation. Il n'a pas vocation à se substituer aux financements sectoriels de l'éducation dans les pays éligibles. Ses appuis, ponctuels et ciblés, s'inscrivent en amont des projets nationaux conçus et pilotés par les pays et viennent renforcer les capacités de conception et de suivi des ministères.

---

**CE GUIDE A ÉTÉ CONÇU PAR :** le GTE 7 du programme APPRENDRE

---

**CE GUIDE A ÉTÉ REVU ET FINALISÉ PAR :** Micheline Joanne DURAND,  
référente Conseil Scientifique APPRENDRE GTE 7

---

**PHOTO DE COUVERTURE :** Joannès DOGLO

---

**ÉDITION ET CORRECTION :** Sidonie HAN

---

**CONCEPTION GRAPHIQUE ET MISE EN PAGE :** Alexandre LOURDEL



*Ce guide est placé sous la licence Creative Commons Attribution - Partage dans les Mêmes Conditions 4.0 International (CC BY-SA 4.0).*

# SOMMAIRE

## Module 3 ► La régulation des apprentissages

### *Carnet du participant*

Avant-propos .....	5
Structure de la formation .....	6
<b>1   Appropriation : Préparation des apprentissages .....</b>	<b>7</b>
<b>Activité 1 :</b> mise en situation .....	7
<b>Activité 2 :</b> les types de régulation .....	12
<b>Activité 3 :</b> la régulation des apprentissages .....	13
<b>2   Accompagnement : Réalisation des apprentissages .....</b>	<b>15</b>
<b>Activité 4 :</b> les caractéristiques d'une rétroaction .....	15
<b>Activité 5 :</b> les rétroactions en salle de classe .....	17
<b>Activité 6 :</b> les rétroactions efficaces .....	18
<b>3   Autonomie : Intégration des apprentissages .....</b>	<b>19</b>
<b>Activité 7 :</b> l'enseignant régulateur .....	19
<b>Activité 8 :</b> réflexion sur les rétroactions .....	24
<b>Activité 9 :</b> objectivation .....	25



## Avant-propos

La régulation est une fonction de l'évaluation en soutien à l'apprentissage qui permet des ajustements en cours de processus. Longtemps circonscrite par le concept de *feedback* ou rétroaction, la régulation est beaucoup plus large et concerne autant l'acte d'enseigner que les apprentissages.

# Structure de la formation

Chaque formation suit la structure de la démarche d'apprentissage d'un enseignant stratégique (voir module 7) : **appropriation** (préparation des apprentissages), **accompagnement** (réalisation des apprentissages) et **autonomie** (intégration des apprentissages). Le programme de chacune des étapes est synthétisé dans le tableau ci-dessous, puis les activités sont détaillées dans les sous-parties suivantes.

## APPROPRIATION

### Préparation des apprentissages



## ACCOMPAGNEMENT

### Réalisation des apprentissages



## AUTONOMIE

### Intégration des apprentissages



## Activité 1 : mise en situation

Ce module de formation a pour but d'amener les formateurs à consolider leur compréhension de la fonction de régulation des apprentissages dans un contexte d'évaluation en soutien à l'apprentissage, en reconnaissant les types de régulation et les caractéristiques d'une rétroaction efficace.

**Ce module de formation a pour objectif de :**

- O1 :** Identifier les types de régulation et l'apport de la métacognition.
- O2 :** Analyser les types de régulation des apprentissages selon la visée, la formulation, le contenu et le changement chez l'apprenant.
- O3 :** Formuler une rétroaction efficace.

### A. Questionnaire de besoins

Répondez à chacune des questions suivantes. Un retour sera réalisé en groupe et vous pourrez, si vous le désirez, partager vos réponses.

#### ① Le rôle de l'enseignant lors de l'évaluation des élèves

Comment l'enseignant peut-il jouer un rôle actif dans l'évaluation de ses élèves ?

**2 La régulation des apprentissages**

À quel moment survient la régulation des apprentissages ?

À quoi sert la régulation des apprentissages ?

**3 Impact de la régulation**

Selon vous, quel impact la régulation peut-elle avoir sur les élèves ?

**4 Attentes face à la formation**

Que souhaitez-vous apprendre dans ce module de formation ?

## B. Retour sur le questionnaire

### C. Allégorie de Grignote

- ❶ À l'heure où l'on se questionne sur nos pratiques pédagogiques, sur le comment et le pourquoi de l'évaluation, je vous invite à lire cette petite allégorie riche au niveau de la réflexion qu'elle suscite.

#### Mon cher Grignote, c'est à ton tour...

À quinze ans, Grignote, de son surnom, n'était pas tellement porté sur l'école. Ça ne voulait pas dire qu'il détestait apprendre... Mais, entre l'école et l'atelier de son grand-père, Grignote n'avait aucune hésitation. Il aimait mieux apprendre avec son grand-père.

Le grand-père de Grignote n'était pas un prof, mais il aimait son métier d'ébéniste... comme un prof aime le sien. Il aimait voir ses petits-fils apprendre... comme un prof aime voir ses élèves apprendre. Il se sentait bien dans son atelier quand ses petits-fils venaient travailler avec lui. De plus, il aimait beaucoup chanter en travaillant et il avait un faible pour Gilles Vigneault.

Un beau jour, Grignote fit irruption dans la boutique de son grand-père. Le vieil homme tournait alors une patte de table. Vous savez, c'est une vraie merveille de voir un ébéniste travailler sur un tour à bois. La pièce de bois brute et informe se met à tourner de plus en plus vite et, quand l'artisan sort le ciseau à bois, des milliers de petites éclisses entrent dans une folle danse... Grignote était béat d'admiration. Quand le tour s'arrêta quelques minutes plus tard, la pièce de bois rude s'était métamorphosée en une jolie patte de table, bien polie, bien galbée. De toute beauté!

— C'est bien beau, grand-papa! s'ébahit notre ami Grignote. J'aimerais ça essayer... Est-ce possible?

— Bien sûr, mon homme. Je vais te donner quelques conseils de sécurité et puis, après ça, tu pourras essayer.

Et voilà notre Grignote au travail. Maladroit, le jeune garçon fit une fausse manœuvre dès le départ. Si bien que la patte cassa immédiatement. Imaginez la déception! Il avait encore échoué. Mais le grand-père, qui avait supervisé la manœuvre, avait détecté la maladresse. Quelques ajustements, quelques encouragements, une nouvelle pièce de bois... et revoilà notre ébéniste en herbe au travail.

Quand le tour s'immobilisa cette fois-là, on était à des kilomètres de la patte de table de l'ancêtre, bien sûr, c'était beaucoup mieux que la première fois. Et, c'est là-dessus que le grand-père insista pour que Grignote retourne au tour. L'homme d'expérience savait, lui, que son jeune protégé était sur le point de réussir. Il lui donna donc une pièce de bois digne de l'événement. De nouveau, le tour s'activa dans un tourbillon d'éclisses qui papillonnèrent dans toutes les directions. Quand Grignote poussa l'interrupteur, il lui sembla que la pièce de bois ne s'immobiliserait jamais. Les yeux de Grignote étaient rivés sur le tour. Ceux du grand-père étaient figés sur ceux de Grignote.

La patte était parfaite. Un chef-d'œuvre. Le grand-père était si fier qu'il entonna d'une voix forte sa chanson favorite. Il la transformait selon les circonstances :

— « Mon cher Grignote, c'est à mon tour de dire BRAVO pour ton succès! »

Mais Grignote, lui, était bien triste.

— Tu vois, grand-papa, murmura-t-il, j'ai encore échoué aujourd'hui. La première patte, ça a été un gros zéro. La deuxième, ça valait à peine quarante pour cent. Alors, même si tu me donnes cent pour cent pour celle-ci, ça ne me donnera que quarante-sept pour cent de moyenne.

— Mais voyons, Grignote, s'étonne le grand-père. Tu vois bien que tu es maintenant capable de travailler sur un tour à bois!

— Tu ne comprends pas, grand-papa. Tu n'es pas allé à l'école assez longtemps.

En regardant Grignote quitter tristement l'atelier, le vieil homme, la larme à l'œil, essaya de comprendre quel diable avait bien pu convaincre Grignote de son échec.

Dufour, M. (1997). *Allégories II, Croissance et harmonie*. Chicoutimi (Canada), Les éditions JCL, pp. 230-232.

## 2 Noter vos réactions à la suite de la lecture et de l'écoute de l'allégorie de Grignote.

### 1. Ce que j'en pense :



2. Comment peut-on relier cette allégorie au développement des compétences et au rôle de l'évaluation ?



3. Qu'en est-il de la motivation de l'élève ?



4. Quel est le rôle des erreurs, des échecs dans la démarche d'évaluation ?





2. Mariam circule dans la classe et s'assure que ses élèves ont bien compris la consigne. Elle intervient, si nécessaire, auprès d'eux. De quel type de régulation s'agit-il ?
- Régulation par l'élève
  - Régulation de l'enseignement
  - Régulation de l'enseignant
3. Claudio travaille en équipe avec Lyvia à la construction d'un château à l'aide de blocs. Lyvia indique à Claudio qu'il devrait mettre davantage de blocs à la base afin que le château soit plus solide. De quel type de régulation s'agit-il ?
- Régulation par l'élève
  - Régulation de l'enseignement
  - Régulation de l'enseignant

## Activité 3 : la régulation des apprentissages

### ► Mises en situation

Lire les mises en situation suivante et indiquer le type de rétroaction dont il s'agit (proactive, interactive, rétroactive).

#### Énoncés

#### Types de rétroaction

1. Fatima rapporte les carnets de lecture de ses élèves pour les corriger à la maison.

---

2. Astou informe ses élèves : « Dans la première partie du travail, portez attention aux détails. »

---

3. Paul circule dans sa classe et intervient auprès d'un élève. Il lui lance : « Beau travail Abou, tu es sur la bonne voie. »

---

4. Miara enseigne les arts, et, pendant le cours, elle se promène constamment d'une table à l'autre pour donner des indications aux élèves sur les techniques à utiliser.

Continue en page suivante.

Énoncés

Types de rétroaction

5. Élage fait un retour en grand groupe sur un travail. « J'ai fini de tout corriger et vous avez bien travaillé. La seule chose, c'est que je vois que la conjugaison avec la 2<sup>e</sup> personne du pluriel est à travailler encore pour plusieurs élèves. »

---

6. « Attention, Madi, il faut inscrire la démarche de la résolution de problème, tu ne peux pas juste écrire une réponse », lui dit son enseignant.

---

7. Kadji demande à son enseignante ce que signifie un mot dans un texte à lire. Son enseignante lui répond : « Vérifie la définition et reviens me voir si tu ne comprends toujours pas. »

### Activité 4 : les caractéristiques d'une rétroaction

#### 1 De quel type de visée s'agit-il ?

1. Lors d'une activité d'apprentissage pour développer le goût, Luna indique qu'elle a une allergie alimentaire à un des aliments utilisés dans la recette et ne pourra pas participer. L'enseignante lui transmet les informations nécessaires afin de faciliter sa participation. De quel type de visée s'agit-il ?

- Prescriptive
- Informative
- Explicative
- Suggestive

2. Comme l'activité d'apprentissage oblige Douha à manipuler des aliments et de l'eau ainsi qu'à mélanger le tout, son enseignante lui indique précisément comment elle doit procéder pour éviter de faire des dégâts. De quel type de visée s'agit-il ?

- Informative
- Explicative
- Prescriptive
- Suggestive

3. Pour réaliser la recette convenablement, Théo et son équipe doivent s'assurer d'identifier chacun des ingrédients, sans quoi leur galette ne serait pas réussie. Pour s'en assurer, l'enseignante invite les élèves à poursuivre les échanges et à faire le point sur leurs stratégies. De quel type de visée s'agit-il ?

- Suggestive
- Prescriptive
- Explicative
- Informative

**2 De quel type de contenu s'agit-il ?**

1. Paul circule dans sa classe et intervient auprès d'un élève. Il lui lance : « Beau travail Abou, tu es sur la bonne voie. »

- Cognitif
- Métacognitif
- Méthodologique
- Affectif

2. Cypriène demande à son enseignante ce que signifie un mot dans une histoire illustrée. Son enseignante lui répond : « Qu'est-ce que tu pourrais faire pour le savoir ? Tu pourrais regarder les illustrations. » De quel type de contenu s'agit-il ?

- Affectif
- Méthodologique
- Métacognitif
- Cognitif

3. Okou discute avec un ami et ils ne sont pas d'accord sur la réponse. Elle va voir son enseignante : « Moi je pense que la baleine est un poisson et Hassen me dit que c'est un mammifère. Qui a raison ? » De quel type de contenu s'agit-il ?

- Méthodologique
- Métacognitif
- Cognitif
- Affectif



## Activité 6 : les rétroactions efficaces

► Complétez les caractéristiques d'une rétroaction efficace :

1.

2.

3.

4.

5.

### Activité 7 : l'enseignant régulateur

- Inscrivez les trois rétroactions sélectionnées pendant la présentation. Indiquez l'impact de celles-ci sur l'apprenant.

Rétroactions sélectionnées	Impact sur les apprenants

## Option 1

- Décrivez une activité d'apprentissage dans le tableau ci-dessous, puis insérer trois pistes de régulation (les numéroter). Identifier si cette activité se déroule en préparation, réalisation ou intégration des apprentissages, puis si l'intervention s'adresse à un élève, à un sous-groupe d'élèves ou à tous les élèves de la classe.



### Les pistes de régulations

N°	Moment	Destinataire
1.		
2.		
3.		

## Option 2

- Vous trouverez trois extraits de travaux d'élèves ci-dessous.  
 Que pensez-vous des rétroactions des enseignants ?  
 Que diriez-vous à ces enseignants pour que leurs annotations soient plus significatives ?

Nom : COBQI.D

La jupe de la fée des dents

Lire les consignes à l'élève :

1. Colorie les cercles en rouge. *B*
2. Colorie les triangles en jaune. *B*
3. Colorie les rectangles en vert. *B*
4. Colorie les carrés en bleu. *B*
5. Colorie les losange en orange. *B*
6. Colorie les trapèze en mauve. *B*

*Couleurs OK*

### 1. Rétroaction orale proposée :

Soubayna  
Sène Sambou  
CMB

Vendredi, 1<sup>er</sup> mars 2013

Production d'écrits:

Contexte: Ton père vient de t'aménager une belle chambre. un de tes camarade amis qui n'a pas vu la chambre te demande de la lui décrire.

Consigne: Décris la chambre.

P = 9 / 10

R = 15 / 20

T = 24 / 30

Dans ma chambre

Dans ma chambre, il ya un lit qui a un miroir et une petite table noire une chaise où je pose mon sac rose. Cette lit est bien décoré et une couleur marron. Il ya un canari de bleu où je peux boire. Dans ma chambre il ya une prise de courant une prise où je branche mon grand radio. et une lampe de lumière. Ma chambre est accueillante et une belle armoire où je range mes documents de l'année dernière. Ma chambre se positionne aux deuxième plan de la maison.

Très bien!

2. Rétroaction orale proposée :

Omar  
Mbaye

Vendredi 1<sup>er</sup> mars 2013

production écrite:

contexte Ton père vient de t'offrir  
une belle chambre. un de tes amis qui  
n'a pas vu la chambre te demande  
de la lui décrire.

consigne: Décris, lui la chambre.

P = 4/10

R = 12/20

T = 16/30

une belle chambre est belle  
mon chambre est belle au  
premier plan il y a des photo  
à droite il y a des une grande  
armoire sur les murs il y a de  
grande p étageres. sur le plan  
il y a une belle peinture rouge  
à gauche il y a une table rouge  
il y a une grande lit sur  
le plan il y a une belle ride  
La chambre est bien décoré  
est bien décoré La chambre  
est belle.

### 3. Rétroaction orale proposée :

## Activité 8 : réflexion sur les rétroactions

❶ Que peut-on retenir sur l'efficacité des rétroactions orales ?



❷ Comment puis-je accompagner les enseignants à formuler des rétroactions orales efficaces ?



## Activité 9 : objectivation

- ❶ Pour chacune des affirmations suivantes, indiquez votre degré d'accord.

### Autoévaluation

Énoncés	Totalement en accord	Un peu en accord	Un peu en désaccord	Totalement en désaccord
Je différencie les types, formes, visées et contenus des régulations.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je comprends le rôle de la régulation.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je me sens capable de faire de la régulation écrite et orale.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je comprends l'impact de la régulation sur les apprenants.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- Un élément de la formation que j'ai trouvé facile à m'approprier est... parce que... :

- Un élément de la formation que j'ai trouvé particulièrement difficile à comprendre et que je devrai réviser est... parce que... :

2 Pour chacune des affirmations suivantes, indiquez votre degré d'accord.

### Évaluation de la formation

Énoncés	Totalement en accord	Un peu en accord	Un peu en désaccord	Totalement en désaccord
La formation a su atteindre les objectifs qu'elle ciblait.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La formation a permis de répondre à mes besoins ou mes attentes initiales.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Les activités proposées ont facilité l'appropriation des concepts et des savoir-faire.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La durée des activités était appropriée pour assimiler les nouveaux apprentissages.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Les activités proposées m'ont paru dynamiques et variées.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
L'animation du formateur et les échanges entre les participants m'ont permis d'ajuster ma compréhension au fur et à mesure.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je me sens à l'aise pour redonner cette formation à une équipe d'enseignants.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je recommanderais cette formation à des collègues.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

► Un élément de la formation que j'ai particulièrement apprécié est... parce que... :

- ▶ J'aimerais proposer cette recommandation pour améliorer la formation :



- ▶ Autres commentaires :



